

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 42 (1964)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

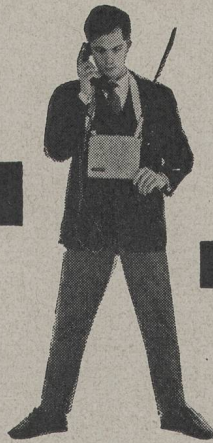
**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Rasch sichere  
Verbindung mit

# SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

## AUTOPHON

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051 / 27 44 55  
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061 / 34 85 85  
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031 / 2 61 66  
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071 / 23 35 33  
Fabrik in Solothurn





**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

**PERSONENSUCH – ANLAGEN**



**Wer sucht — der findet ...**

Mit dem neuen, drahtlosen Personensuch-System ALBIS-Mobil-Ruf sind Sie überall im Betrieb erreichbar. Ein kleiner Taschenempfänger gibt Ihnen, und zwar nur Ihnen, ein akustisches Signal — Sie melden sich am nächsten Telefon, und schon sind Sie mit dem Suchenden verbunden. Der ALBIS-Mobil-Ruf ist die erste Personensuchanlage nach dem Digital-Rechenprinzip, welches lange Lebensdauer bei praktisch wartungsfreiem Betrieb gewährleistet.

**ALBISWERK ZÜRICH A.G.      ZÜRICH 9/47**

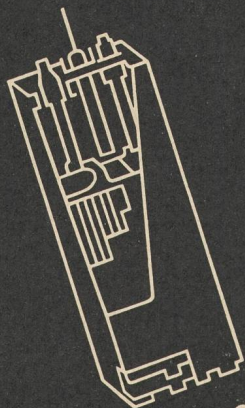
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

Bitte verlangen Sie unseren Prospekt T 998



# OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrenplatten-Batterie  
in der Telefonzentrale



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



## Der neue Linienwähler B VI/2 ist in Fabrikation!

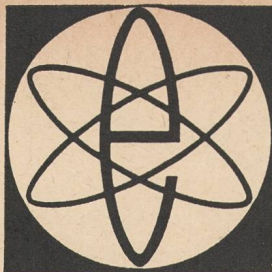
Seit Jahrzehnten fabriziert unsere Abteilung  
Telekommunikation für die PTT auch:  
Teilnehmer-Apparate aller Art  
Mikrophon- und Hörerkapseln  
Transistorisierte Mikrophon-Kapseln  
Gleichrichter aller Art  
Prüfgeräte  
Transistorisierte Studioverstärker  
Meßgeräte für Hoch- und Tonfrequenz

*Zellweger*  
**USTER**

**Zellweger AG., Uster / Zürich**

Apparate- und Maschinenfabriken Uster





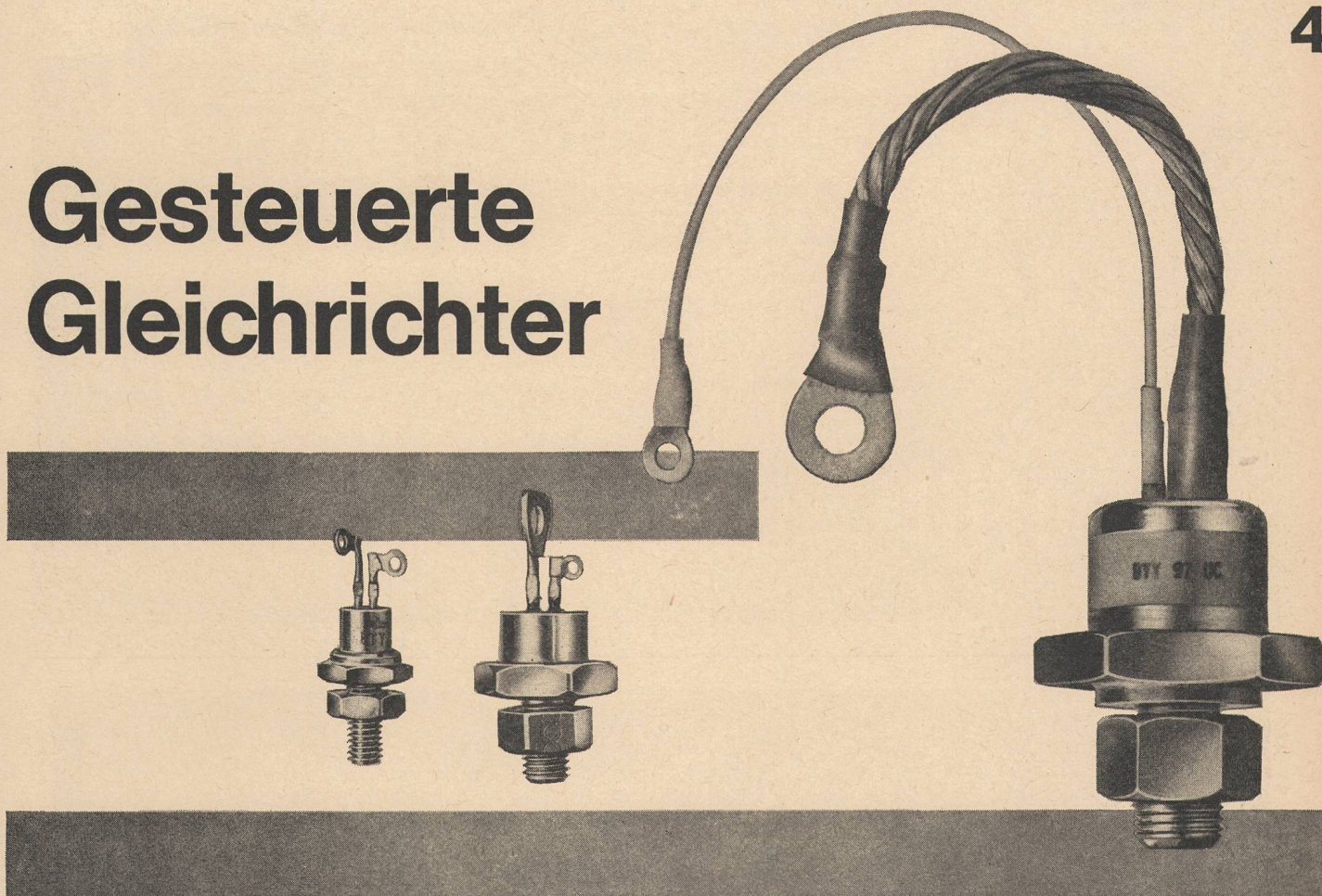
# PHILIPS

## Electronic Tips

geben Auskunft über Elektronenröhren u. Einzelteile, Halbleiter u. Baueinheiten

4

# Gesteuerte Gleichrichter



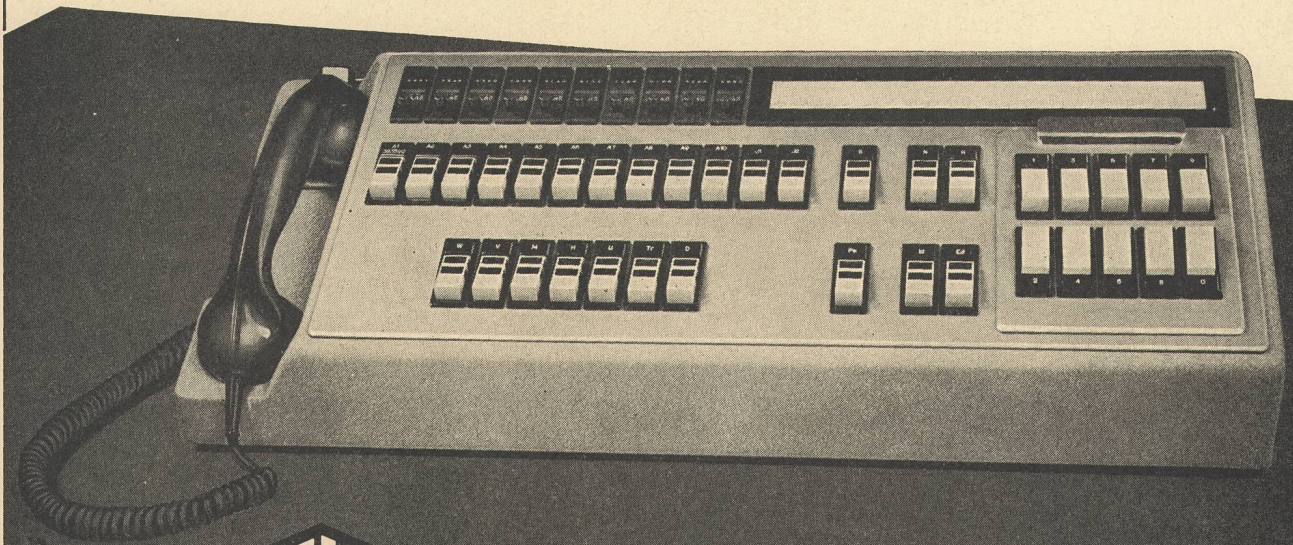
7 A	225 V 375 V 600 V	150 V 250 V 400 V	BTY 79 BTY 80 BTY 81
16 A	150 V 300 V 450 V 600 V	100 V 200 V 300 V 400 V	BTY 84 BTY 85 BTY 86 BTY 87
25 A	150 V 300 V 450 V 600 V	100 V 200 V 300 V 400 V	BTY 88 BTY 89 BTY 90 BTY 91
78 A	150 V 300 V 450 V 600 V	100 V 200 V 300 V 400 V	BTY 92 BTY 93 BTY 94 BTY 95
110 A	150 V 300 V 450 V 600 V	100 V 200 V 300 V 400 V	BTY 96 BTY 97 BTY 98 BTY 99

**PHILIPS AG. ZÜRICH**  
Electronica/Tel. (051) 25 86 10



# Vermittlerstation zu Telephonanlagen

Neue Ausführung mit Dreifarben-Leuchttaste modernster Konstruktion  
(+ Patent)



Chr. Gfeller AG Bern-Bümpliz und Flamatt

20027

**CONDENSATEURS  
FRIBOURG S.A.**  
TELEX 3 25 41

8 Rte. DE LA FONDERIE · FRIBOURG · SUISSE

TEL. (037) 2 29 2 2

**Polyester-Kondensatoren**  
**Metallisierte Polyester-Kondensatoren**  
**Block-Kondensatoren**  
**Miniatur-Elektrolytkondensatoren**  
**Metallpapierkondensatoren**  
**Polystyrenkondensatoren**  
**Glimmerkondensatoren**

Modelle für Niederspannungsfilter mit kleiner Kapazitätstoleranz und sehr guter Stabilität.



# Warum sind Electrona-Dural Batterien vorteilhafter?

## Technisch um Jahre voraus

Statt der traditionellen Planté-Platten verwendet das Electrona-Dural-System Doppelröhrchen-Platten. Diese Elemente sind in soliden Hartgummibechern vergossen und die Elemente untereinander mit Bleischienen fest verlötet.

## Wirtschaftlicher im Betrieb

Halber Raumbedarf und halbes Gewicht gegenüber Grosseberflächenplatten-Batterien mit gleicher Kapazität und gleicher Spannung. Bei Schwebeladung praktisch keine Säurenebel; die Batterien können also mit anderen Apparaten im gleichen Raum gehalten werden. Wartung und Unterhalt sind auf ein Minimum beschränkt, Selbsterhaltstrom bei Schwebeladung nur ca. 2-3 mA/Ah.

## Punkto Sicherheit unübertroffen

Die patentierten Electrona-Dural-Doppelröhrchenplatten wurden unter härtesten Bedingungen tausendfach geprüft. Die elastischen Kunststoffröhrchen widerstehen einem Druck von über 50 atü und sind vollkommen säurefest. Daher verhüten sie die Schlamm- und Gasbildung und garantieren absolute Sicherheit und maximale Lebensdauer.



B+C III 1

## Auch hier sind Electrona-Dural-Batterien überlegen!

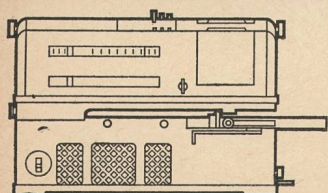
Electrona liefert stationäre und transportable Akkumulatoren für jeden Zweck; Traktionsbatterien, Zugbeleuchtungsbatterien, Hochstrombatterien, Flugzeugbatterien etc. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen mit Erfahrungswerten aus der Praxis.

Electrona SA., Akkumulatorenfabrik, Boudry NE, Tel. 038/6 42 46





**Damals hatte man noch Zeit...** um Briefmarken zu kleben, denn es gab Arbeitskräfte in reicher Auswahl, die in der Woche 50 und mehr Stunden arbeiteten. Die Zeit war noch nicht so kostbar. Heute sind Zeit und Arbeitskräfte rar geworden. Ist es da noch verwunderlich, dass in Unternehmen jeder Betriebsgrösse HASLER-Frankiermaschinen stehen? Ständig kommen neue hinzu, welche die Postabfertigung viel leichter, schneller und billiger besorgen. – Lassen Sie sich die Vorteile und Neuerungen der HASLER-Frankiermaschine durch Ihren HASLER-Vertreter unverbindlich vorführen.



# Hasler<sup>AG</sup> Bern

Telephon 031 64 11 11

101

Basel: Rupert Stoffel 061 43 75 00, Bern: Muggli & Co. 031 223 33, Chur: Hans Plüss (Ruf-Buchhaltung AG) 081 227 40, Genève: Maison Michelini Frères 022 32 45 86, Lugano: Rag. E. Nolla 091 245 55, Neuchâtel: Fred Huber (Comptabilité Ruf SA) 038 519 00, St. Gallen: Markwalder & Co. AG. 071 22 59 31, Zürich: Ruf-Buchhaltung AG 051 54 64 00, Generalvertretung für die Schweiz: Rechenmaschinen-Vertriebs-AG, Luzern 041 223 14